

En dernier lieu, nous remercions sincèrement à Prof. Minguet d'avoir suscité des discussions si fécondes.

Université de Tokio

Postface

Tomonobu IMAMICHI

C'était vraiment une grande réunion philosophique et rencontre esthétique que mes amis Ricœur, Tertulian, Paik, Armbruster et Minguet ont donné leur discours éminents dans notre Centre International pour Etude Comparée de Philosophie et d'Esthétique. M. le Prof. Minguet est arrivé au Japon un peu plus tard que les autres professeurs mentionnés. Alors nous avons joui de "one-man-show" de Philippe Minguet. Dans notre institut il y avait trois conférences avec discussion, cela nous a fécondé infiniment au domaine de la recherche d'esthétique moderne.

Je vais remarquer quelque choses petites mais importantes sur sa conférence de la calligraphie. Comme M. Tanigawa indique au cours de la discussion, j'ai remarqué la différence de la calligraphie en Orient et en Occident. Mais dans ce cas sous le mot "Orient" j'entend ici seulement ainsi dire extrême-Orient, la Chine, le Japon et le Corée, c'est-à-dire le cercle de la culture de caractères chinois. Mais nous ne devons pas oublier que l'Orient contient l'Inde et l'Iran etc.. Aux pays Arabiques, la calligraphie est déjà ornement signifiant. Dans ce cas la calligraphie est égale à la peinture abstraite. Ici il n'y a pas de la désignalisation de la calligraphie comme en Occident et aussi il n'y a pas de la déconcrétisation de la calligraphie comme au Japon. Si nous pensons à ce problème, nous pouvons avec Minguet construire la calligraphie mondiale. C'est un thème intéressant pour l'étude comparée de l'art.

Minguet nous propose le problème de l'éthos. On doit distingué l'éthos de la tradition. La tradition est ce que l'homme peut "tradere", c'est-à-dire la chose traduisible, objective. Au contraire l'éthos, c'est le monde subjectif qui peut engendre une tradition. L'éthos et la tradition compose un climat culturel, qui peut évoquer l'atmosphère créatrice. Le climat culturel d'aujourd'hui est universalisé et uniformé par la cohésion technologique. Néanmoins le langage n'a jamais été universalisé et il est vivant seulement dans sa patrie natale. La grammaire peut être appris universellement. Mais la rhétorique pour un langue ne peut jamais être appris et jamais digéré parfaitement par l'étranger. La rhétorique, c'est le cœur de climat culturel. Prof. Minguet pose la rhétorique au milieu d'esthétique. Son compatriote, M. le Prof. Perelman regard la rhétorique comme logique pour persuasion. Grassi restaure la rhétorique pour logos de la science humaine. Je moi-même pose la logique comme logos de la recherche et la rhétorique comme logos de la communication dans un

article écrit en 1955. Mais je ne pouvait pas penser à la possibilité de la généralisation de la rhétorique pour le problème d'esthétique. Le fait que Minguet renouvelle la rhétorique de la côté d'esthétique, c'est vraiment une contribution philosophique d'aujourd'hui.

March 30, 1979

Université de Tokio